



1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Márkanév : Sika® Patch-5

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

A termék használata : Fugázóanyag

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A szállító cégszerű neve : Sika Hungária Kft.
Prielle Kornélia u. 6
1117 Budapest
Telefon : +36-1-371-2020
Telefax : +36-1-371-2022
A biztonsági adatlapért felelős személy email címe : biztonsag@hu.sika.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Hívja az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot, a +36-80-20-11-99-es telefonszámon

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

Bőrirritáció, 2. Kategória	H315: Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemkárosodás, 1. Kategória	H318: Súlyos szemkárosodást okoz.
Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció, 3. Kategória, Légzőszervek	H335: Légúti irritációt okozhat.

2.2 Címkézési elemek

Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Veszélyt jelző piktogramok :



Figyelmeztetés : Veszély

Figyelmeztető mondatok	H315	Bőrirritáló hatású.
	H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
	H335	Légúti irritációt okozhat.



Óvintézkedésre vonatkozó : P101
mondatok

P102

Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
Gyermekektől elzárva tartandó.

Megelőzés:

P271

Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

P280

Szemvédő/ arcvédő használata kötelező.

Beavatkozás:

P305 + P351 + P338 + P310 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:
Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

Hulladék kezelés:

P501

A tartályt és tartalmát a helyi szabályozásnak megfelelően kell kezelni.

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- Cement

2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Komponensek

Kémiai név	CAS szám EU-szám Regisztrációs szám	Besorolás	Koncentráció (% w/w)
Cement	65997-15-1 266-043-4	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335	>= 25 - < 40
Anyagok, amelyek esetében munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg :			
quartz (SiO ₂) (Powder)	14808-60-7 238-878-4		>= 40 - < 60
KALCIUM-KARBONÁT Tartalmaz: Quartz (SiO ₂) <5µm >= 0,1 %	1317-65-3 215-279-6		>= 5 - < 10



4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- | | | |
|-------------------------------|---|--|
| Általános tanácsok | : | A veszélyes területet el kell hagyni.
Orvoshoz kell fordulni.
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni. |
| Belélegzés esetén | : | Friss levegőre kell menni.
Jelentős expozíció után orvoshoz kell fordulni. |
| Bőrrel való érintkezés esetén | : | A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.
Szappannal és bő vízzel le kell mosni.
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni. |
| Szembe kerülés esetén | : | Szembe kerülve kis mennyiség is maradandó szövetkárosodást és vakságot okozhat.
Szemmel való érintkezés esetén bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
A kórházba szállítás során a szemet továbbra is öblíteni kell.
A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani.
Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni. |
| Lenyelés esetén | : | Csak orvosi tanácsra szabad hánytatni.
A száját vízzel ki kell öblíteni.
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni szájon át. |

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- | | | |
|------------|---|--|
| Tünetek | : | Köhögés
Légzési rendellenesség
Túlzott könnyezés
Bőrpír
Dermatitisz
Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében. |
| Kockázatok | : | izgató hatások

Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemkárosodást okoz.
Légúti irritációt okozhat. |

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- | | | |
|---------|---|-------------------------|
| Kezelés | : | Tünetileg kell kezelni. |
|---------|---|-------------------------|

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

- | | | |
|-----------------------|---|--|
| A megfelelő oltóanyag | : | Tűz esetén oltásra vizet/vízpermetet/vízugarat/széndioxidot/homokot/habot/alkoholnak ellenálló habot/port kell |
|-----------------------|---|--|



használni.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermékek : Veszélyes égéstermékek nem ismertek

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információk : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni.
A por belégzését el kell kerülni.
Megfelelő védőruházat és védőfelszerelés nélkül a tevékenység nem engedélyezett.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Porképzés nélkül kell felszedni és eltávolítani.
Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : A megadott munkahelyi expozíciós határokat nem szabad túllépni (lásd a 8. részt).
Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.
A személyi védelemről lásd a 8. részt.
A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén.
A vegyi anyagok kezelésére vonatkozó általános higiéniai előírásokat tartsuk be.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : A porképződést el kell kerülni. Azokon a helyeken, ahol por képződik, megfelelő elszívást kell biztosítani.

Egészségügyi intézkedések : A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján



kell kezelni. Használat közben enni, inni nem szabad. Használat közben tilos a dohányzás. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. A helyi rendelkezéseknek megfelelően tárolandó.

További információ a tárolási stabilitásról : Száraz helyen kell tartani. Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználás(ok) : Felhasználás előtt kérjük, tanulmányozza az érvényes Termék Adatlapot.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Foglalkozási expozíciós határértékek

Komponensek	CAS szám	Érték típus (Az expozíciós út)	Ellenőrzési paraméterek *	Bázis *
quartz (SiO ₂) (Powder)	14808-60-7	AK-érték (respirábilis frakció)	0,15 mg/m ³	HU OEL
Cement	65997-15-1	AK-érték	10 mg/m ³	HU OEL
		CK-érték	80 mg/m ³	HU OEL
KALCIUM-KARBONÁT	1317-65-3	AK-érték	10 mg/m ³	HU OEL
		CK-érték	80 mg/m ³	HU OEL

*A biztonsági adatlapban megjelent értékek összhangban vannak a kiállításkor érvényben lévő jogszabályokkal.

szállópor koncentráció

Az expozíciós út	Érték típus	Ellenőrzési paraméterek	Bázis
Teljes por	AK-érték	10 mg/m ³	HU OEL
respirábilis frakció	AK-érték	6 mg/m ³	HU OEL

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés

Szemvédelem : Az EN166-nak megfelelő biztonsági szemüveg oldalvédővel
Szemmosó palack tiszta vízzel

Kézvédelem : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor.
Javasolt: Butil-/Nitrilkaucsuk védőkesztyű.



A szennyezett kesztyűt el kell távolítani.

- Bőr- és testvédelem : Port át nem engedő védőruha
Személyi védőeszköz (pl. MSZ EN ISO 20345 szabvány
szerinti biztonsági lábbeli, hosszúujjúvédőruházat, hosszú-
nadrág). Gumikötény és -csizma viselése ajánlott a termékek
összeöntésekor és keverésekor.
- Légutak védelme : A légzésvédőt az ismert vagy várható expozíciós szint, a ter-
mék veszélyessége és a légzésvédő biztonságos üzeme-
lési határértékei alapján kell kiválasztani.
részecske szűrő P
P1: Inert anyag; P2, P3: opasne tvari
Gondoskodjunk megfelelő szellőzésről. Ezt elérhetjük helyi
elszívó berendezéssel vagy általános szellőztetéssel (MSZ
EN 689 - Munkahelyi levegő. Útmutató az inhalatív
vegyianyag-expozíció becslésére a határértékekkel való öss-
zehasonlításhoz és a mérési stratégiához). Ez különösen
érvényes az elegyítés / keverés területére. Amennyiben ez
nem elegendő ahhoz, hogy a koncentrációk alatta maradjanak
a foglalkozási expozíciós határértékeknek, úgy légzésvédelmi
intézkedéseket kell alkalmazni.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

Általános tanácsok : Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- Külső jellemzők : por
- Szín : szürke
- Szag : nagyon gyenge
- Szagküszöbérték : Nincs adat
- pH-érték : Nem alkalmazható
- Olvadáspont/olvadási tarto-
mány / Fagyáspont : Nincs adat
- Forráspont/forrási hőmérsék-
lettartomány : Nincs adat
- Lobbanáspont : Nem alkalmazható
- Párolgási sebesség : Nincs adat
- Tűzveszélyesség (szilárd,
gázhalmazállapot) : Nincs adat



Felső robbanási határ / Felső gyulladási határ	:	Nem alkalmazható
Alsó robbanási határ / Alsó gyulladási határ	:	Nem alkalmazható
Gőznyomás	:	Nincs adat
Relatív gőzsűrűség	:	Nincs adat
Sűrűség	:	kb. 1,39 kg/l (20 °C)
Oldékonyság (oldékonyságok)		
Vízben való oldhatóság	:	elhanyagolható
Oldhatóság egyéb oldószerekben	:	Nincs adat
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	:	Nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet	:	Nincs adat
Bomlási hőmérséklet	:	Nincs adat
Viszkozitás		
Dinamikus viszkozitás	:	Nincs adat
Kinematikus viszkozitás	:	Nem alkalmazható
Robbanásveszélyes tulajdonságok	:	Nincs adat
Oxidáló tulajdonságok	:	Nincs adat

9.2 Egyéb információk

Nincs adat

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

10.2 Kémiai stabilitás

A termék kémiailag stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

10.4 Kerülendő körülmények



Kerülendő körülmények : Nincs adat

10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Nincs adat

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Bőrkorrózió/bőrirritáció

Bőrirritáló hatású.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Súlyos szemkárosodást okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Légúti túlérzékenység

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Légúti irritációt okozhat.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Belégzési toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Nincs adat



12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs adat

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs adat

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Termék:

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban..

12.6 Egyéb káros hatások

Termék:

További ökológiai információ : Erről a termékről nincs adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges.
Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot.
Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.
A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el.
A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket.
Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

Európai Hulladék Katalógus : 17 01 01 beton

Szennyezett csomagolás : 15 01 10* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok



14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.4 Csomagolási csoport

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.5 Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzetközi kémiai fegyverek konvenció (CWC) a mérgező vegyi anyagokról és prekursorokról	:	Nem alkalmazható
REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltlistája (59. cikk).	:	Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve (=> 0.1 %).
REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet)	:	Nem alkalmazható
1005/2009/EK rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról	:	Nem alkalmazható
850/2004/EK Rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról	:	Nem alkalmazható
Az Európai Parlament és a Tanács 649/2012/EK rendelete a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról	:	Nem alkalmazható
REACH - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások (XVII. Melléklet)	:	A következő bejegyzések korlátozási feltételeit figyelembe kell venni: cement, portland, chemicals (Listán szereplő szám 47)

REACH információ:

a Sika termékek minden felhasznált összetevőjét:
- beszállítónk előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy



- a Sika cégcsoport előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy
- nem tartoznak e szabályozás alá, és / vagy
- mentesülnek a regisztráció alól.

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről.

Nem alkalmazható

Illékony szerves vegyületek : Az illékony szerves vegyületek adójáról (VOCV) szóló törvény nincs VOC vám/adó kötelezettség

Az Európai Parlament és a Tanács 2010/75/EU irányelve (2010. november 24.) az ipari kibocsátásokról (a környezet-szennyezés integrált megelőzése és csökkentése)
Nem alkalmazható

Referenciák : 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
20/1979. (IX.18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról
3/2002. (II.8.) SzCsM-EÜM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről
3/2003. (III.11.) FMM-ESzCsM együttes rendelet a potenciálisan robbanásveszélyes környezetben lévő munkahelyek minimális munkavédelmi követelményeiről
41/2000. (XII.20.) EÜM-KÖM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról

Egyéb szabályozások:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27.) EÜM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonság ellenőrzését a szállító nem végezte el erre a keverékre.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az H-mondatok teljes szövege

H315 : Bőrirritáló hatású.
H318 : Súlyos szemkárosodást okoz.
H335 : Légúti irritációt okozhat.

Egyéb rövidítések teljes szövege

Eye Dam. : Súlyos szemkárosodás
Skin Irrit. : Bőrirritáció
STOT SE : Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció
HU OEL : Munkahelyek kémiai biztonságáról - Számú melléklet 1:
Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett ÁK-



	és CK-értékei, illetőleg eltűrhető MK
HU OEL / AK-érték	: Átlagos koncentráció
HU OEL / CK-érték	: Csúcskoncentráció
ADR	: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS	: Chemical Abstracts Service
DNEL	: Derived no-effect level
EC50	: Half maximal effective concentration
GHS	: Globally Harmonized System
IATA	: International Air Transport Association
IMDG	: International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50	: Median lethal dosis (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50	: Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL	: International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	: Occupational Exposure Limit
PBT	: Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	: Predicted no effect concentration
REACH	: Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	: Substances of Very High Concern
vPvB	: Very persistent and very bioaccumulative

További információk

A keverék osztályozása:

Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H335

Osztályozási folyamat:

Számítási módszer
Számítási módszer
Számítási módszer

Az adatlapon található adatok a tudomány mai állását tükrözik. Leírják termékeinket a biztonsági követelményekre nézve, de nem szavatolják az egyes tulajdonságait a termékeknek. Minden esetben a Műszaki Adatlap és az Általános Üzleti Feltételek az irányadóak.

Változás az előző kiadás óta!

HU / HU